

1 書叢小修靈

無價的
諾言

慈幼印書館印行



耶穌聖心無價

釋義

問：耶穌聖心無價的諾言是什麼？

答：吾主耶穌為勗勉世人熱心恭敬祂那愛火如焚的聖心，特地顯現給聖女馬加利大·馬利亞·阿辣哥克看，叫她和高隆汗神父合作傳揚給人們知道；同時又將自己對於熱心恭敬聖心的人怎樣愛護，和怎樣的報答，統統向她說明，也叫她宣揚於世。耶穌一共許下了十二種特恩，不過其中一種是最大，我們稱它為無價的諾言。

耶穌那紆尊降貴的說話如下
「因為我的心極端仁慈，充



滿着全能的爱，所以凡人一連在九個首瞻禮六上領聖體，我許下他死前必能真心悔過，得領聖事，而不會死在大罪中。到那時候，我的心將變為他的安全避難所。」

問：我們可以相信這諾言確是出自耶穌的麼？

答：這無價的諾言確是出自耶穌的；如果不相信，我們還可以提出一個最可靠的證據，就是：它已經由羅馬宗座最慎重、最精細地調查過，又由耶穌的代權人教宗本篤十五世在議會上御筆簽字，證明耶穌確曾對聖女說過。

問：無價的諾言，內容是怎麼樣的呢？

答：他的內容，可以分為兩部份，重要的資料，大都在前部，吾主所許下的「死前能真心悔過」那句話，就是說：「誰人一連九個月，在首瞻禮六上領聖體，他臨終的時候必得善終的聖寵。」換句話說，不論那個信友，虔心行了這件善工，可以保證他的靈魂必定得救。

這種恩典是寶貴的，因為要至死仍能保存聖寵，在人為方面，決不能做到，這是不容懷疑的。因此，耶穌聖心才會自謙地，顯現於世人，許給我們這至寶貴無可比擬的恩惠，讓我們從此可以全心依賴這九個首瞻禮六的領主，而得救靈魂。除了這些，祂還說過：「我的心極端仁慈，充滿了全能的愛。」

問：如果在敬禮開始後，幾個首瞻禮六，沒有領聖體，或者改在別的日子領聖體，也能發生效力麼？

答：耶穌預許這特恩的時候，祂的言語和態度是極明晰而且堅決的：「一連九個首瞻禮六日上領聖體。」所以必該在首瞻禮六領，而且連續不斷。然而倘若恰逢四月的首瞻禮六是在聖主日內，那麼也不算得是輟止，因為吾主耶穌默示了聖教會，指定這天內所有的聖堂，只有主禮神父和將死的人才可以領聖體，是故可以在下一個月補回，即是把時間延長了，要十個月才做完。

問：為得到無價的諾言中的恩典，除了在九個首瞻禮六領聖體以外，不必做別的事了麼？

答：耶穌沒有說別的。但是誰也該知道，所領的聖體，是用來安慰祂那憂苦的聖心，那就當然要妥妥當當，心裡保存着聖寵，立志過度一個真實信友的生命才對。要是帶着死罪去領聖體，不但是不尊敬聖心，更連祂的聖身也褻瀆了；強祂助你行惡，無異是把這種恩典完全糟蹋掉。反之誰能虔誠的一連在九個首瞻禮六日上領聖體，目的是保存聖寵，要過度真正信友的生命，那就可以肯定的說：「聖心必定履行這種恩許，使那靈魂得獲永生的救援。」

問：倘若有一個人，曾經遵守條件，一連九個首瞻禮六，虔誠而又妥當的領聖體，但是後來他的行為變壞了，他死了以後，靈魂得救嗎？

答：這可以放心。因為耶穌許下這大恩的時候，對於經過九個首瞻禮六妥當領聖體的人，沒有說：「除非……！」更沒有說過這祇是仁慈的標記，單單說祂的心極端仁慈（一種特殊的仁慈），常常順從祂那全能的仁慈。即使我們繼續研究各恩的意義，也不能在我們所完全信任的那甜蜜的聖心中，再找出比這更中肯、更誠摯、更明晰的方法，讓我們這些可憐的人也能得到救靈魂的大恩。如果為感化一個曾經恭敬聖心的大罪人，要顯很大的聖跡，那麼，極端仁慈的聖心亦必會使用全能使這罪人痛悔、改過、得赦，並接納這本來不配進天堂的人回歸天主懷裏，以符合自己的諾言。巴不得我們能够明白耶穌聖心對罪人所施的無限仁慈，尤其是在罪人臨終的時候，祂的仁慈更為顯著。

問：耶穌所說的「得領聖事」這句話有什麼意義呢？不是有許多神職班、修士、好教友，雖然在九個首瞻禮六妥當領了聖體，仍然領不着臨終聖事嗎？

答：這點似乎有解釋的必要，但是無價的諾言後一部份，却已把耶穌怎樣踐行這種諾言清楚的告訴我們了。這諾言的中心，是在「不會死在大罪當中」一句，只要踐行這一句，已算得完全無缺。至於耶穌所許「得領聖事」，

說得很清楚，並非說不能不領聖事而死，而是看那人靈魂的環境。現在再補充解釋一下罷：耶穌許他死前必能真心悔過得獲善終；如果他需要領聖事為重得聖寵的話，吾主必賜他得領聖事不會死在大罪裡。

問：如果有一個人，實在需要領聖事，可是還未領着，就死去了，這還算是得到這許諾的恩典麼？

答：無疑地他是得到了，他雖得不着外來的幫助，可是必定得到耶穌聖愛的寵佑；這樣他領了聖事而死，和沒有領聖事而死，並沒有分別。既然耶穌有着極度的善良，那末祂必會戰勝自己的公義，以完成無價諾言中所許的。因為祂曾說過：「到那時我的心要變成他的安全避難所。」所以就算身負重罪的人，到臨終的時候，換一句話說，正站在永遠禍福關頭的時候，祂亦必會替我們斬斷魔鬼的鎖鍊，制止地獄之子的攻擊，將聖心改為我們的甜蜜安全的避難所。因此之故，我們的死亡和得救，對於極端仁慈的耶穌聖心，是一種值得歌頌的勝利。

問：可以舉例來證明嗎？

答：不獨可以，而且例証太多，數之不盡，我們隨便問一位常替人付臨終聖事的神父，都可以得到這種例証。有些人只是一度連續九個首瞻禮六領聖體，到臨終時就可以獲得聖心所預許的特恩，而且每每是出人意料之外。現

在因為可以作証的事實太多，所以只選其中精彩的幾件，介紹給你們。盼望耶穌以聖神的光輝照耀你們，使你們明瞭耶穌聖心愛火之熱烈和這種諾言的可貴。

【附錄】

宗座批准：凡在首瞻禮六日告解領主，為教宗意願祈禱，及熱心默想耶穌聖心的極端仁慈，可得七年及七次四旬大赦。（一八九七年九月七日）

（例證一）令人詫異的改過遷善

這件事發生的地點，是在北義大利的一個城市裡，因為這事的主角是現代人，恕不把他的名字公佈出來。

這個人年輕的時候，曾在某學校讀書，那時他實在是一個端正誠實，而且熱心於神業的青年，也曾遵行了連續九個首瞻禮六告解領主，以敬禮「聖心」；可惜當他離開學校以後，立刻和放蕩不羈的朋友同流合污了。

某銀行聘他做職員，月薪頗豐，可是很快就把他辭退，因為他浪用金錢，品行太壞。

既然在本國立足不住，他便遠離家鄉，跋涉重洋，到英國去謀生。大概是在這時期所受的苦太厲害吧！一年以後，他再度回國。那時，雖然只有二十三



耶穌聖心一
無次
價不
的應
諾驗
言了
這！
回
是
第

歲，可是已經變了癆病鬼似的；面容憔悴，骨瘦如柴。想來這必定是他那種放蕩不羈的生活所結的果罷。

死神已向他逐漸逼近了，他那爛肺腔內的血，已自動的從口中吐出來，肉體亦漸銷削；但是他的靈魂極頑固，總是拒絕接納上主的仁慈。雖然經過不少熱心信友盡力規勸，但是這可憐的垂死之罪人，仍是固執着，不肯和天主媾和。

雖然如此，耶穌聖心對這不識抬舉的受造物，仍沒有停止仁慈的照顧！他把這可憐人的故友，一個忠心的神父，遣到這可憐的病者的家裡。

這位神父如同俗友一般的被延進內室；言談之下，慢慢就說及聖事、祈禱等；同時那病者也開始厲聲叱喝

，咆哮着，要攔住這位久別重逢的故友！

「倘你沒話可說，趕快回去吧……你以朋友的名義來見我，我很喜歡，如果以神父的資格來探望我……不必，不必，快走開罷！我不接待神父……」

天主的僕役雖然極力勸解他，但仍無效果。

「够了，不要再說了，這些言語很不中聽……你還不滾麼？」

「好，好，我去了，希望天主保佑你啊！我可憐的朋友。」神父說完，便向門外走去。

但是神父走到門口時，還依依不捨地回轉頭來，看了他一眼，說：「唉！耶穌聖心無價的諾言這回是第一次不應驗了……！」

「什麼？」病者忽然用微弱的聲音問道。

誠摯的善牧者便再回到病者的跟前：「我說的是耶穌聖心無價的諾言：即是凡九個首瞻禮六善領聖體的人，死前必能真心悔過的話第一次不應驗了。」

「哼！這於我有什麼關係？」

「什麼？可愛的的朋友，你忘記了我倆同學時的首瞻禮六日上領主麼？那時你還是一個很熱心很虔敬愛慕耶穌聖心的人哩；想不到現在你却不肯領受祂的無窮仁慈！」

當神父說話的時候，病人的心開始恬靜了，發出痛悔的情緒；點點的珠淚，好像山泉似的湧出來。

「朋友，請你幫助我，不要拒絕我這可憐人的呼籲……去罷，請替我到這裡附近的苦修院去請賈保致尼神父來……」

於是他就『得領聖事』；告解以後，熱切非凡地領了聖體，雖然他很快（只有幾天）便離開世界，結果仍在這短期內，很誠摯的和耶穌相依，給人留下一個很好的印像。

一九一二年一月四日，他的靈魂因着耶穌極端仁慈，獲得了永遠的拯救。

（例證二） 律師若翰·斐拉烈

若翰·斐拉烈是義大利威定味利亞城（共濟會和社會黨的根據地）人，死於一九〇九年，享年不過三十四歲。

他在青年時代，很熱心恭敬天主；這時期，他在莫拉哥城的耶穌會公學裡求學；他虔誠地為耶穌聖心行了九個首瞻禮六領聖體的善工。同時，他差不多天天（或者說是每天）都領聖體，這是筆者敢挺身作證的。長輩見他的德學不斷地上進，都暗暗的欣喜；但當着青年成器與否的最要關頭，就是高中的時代

。他却轉學到聖里蒙地方的公立學校去。

最初還勇敢地和誘惑他的人反抗，可惜，他漸漸就變為冷淡的。祈禱、領主、行聖事等都次第減少了。到了他的父親去世以後，便完全向誘惑者投降，被那卑劣的慾情吸引，竟摸到骯髒不堪的泥沼去。

他信仰共濟會和社會主義，而且替他努力到聖里蒙的四鄉去宣傳；組織勞工黨，自任主席，設立各科組織；以他流利的口才，熱誠的態度，吸引了無數的羣衆。及至入了大學以後，他就投進了威定味尼亞的共濟會。

法科畢業以後，他把自己完全獻給社會大眾，自命為貧民律師；因着工作成績的優異，很快就被民衆公選為該城的財務科長。

但是他的行為却愈趨愈下。僥倖耶穌聖心雖然受他多次侮辱，却不發義怒，反而不斷的使他良心感到警惕。

從他那些安詳、欣愉、樂觀的態度看來，誰也認為他是天之驕子一般的快樂。然而遠離天主的人，那裏能夠找着內心的平安呢？

在大學時代的某一天，有一個曾在耶穌會學校當過他的管理員的神父，找他閒談，自然而然的就提及敬禮耶穌聖心，和他在校時那種神聖的生活。於是他那臉容上所顯出的安詳、喜悅、輕快、有藝術的態度，和裝腔的笑容，登時烟消雲散，竟放聲大哭，說道：



他正在西亞西法法庭上為一個被告辯護，突然吐出大量的血，

「啊，神父！神父！我真是不幸至極……地獄還在我心內，你說怎樣能忍受呀！」

神父於是趁這機會，引他歸向天主，可是完全無效。

「啊，不！神父，不，不可能了！條約把我縛得太緊了！那些朋友……他們會怎樣做？不！不！」

他說完之後，就抹乾眼淚，重整臉容，因為他覺得剛才那種兒女之態是太可恥了！

從此以後，他一連數年仍是掩沒了良心，不理會耶穌聖心的呼喚。

但是黎明的時期終於到來了，天主迫他舉手投降；叫他當眾宣佈與共濟會和社會黨脫離關係。

一九〇五年的時候，耶穌聖心又

用一句話感動他，使他心驚肉跳，跪倒在威定味尼亞城特法辣主教的跟前，辦了一次總告解；這句話就是「不改過，必下地獄。」告解以後，他把在共濟會所得的獎狀、獎章，完全毀滅了，以示改過的決心。這是他的哥哥所說的。

過了兩年，他的母親得了聖的死亡，這又警惕了他，使他更熱心恭敬天主。因為他的熱誠，使耶穌聖心喜悅收納，免他惡終，就給他一場很重的病。

一九〇八年五月六日，他正在亞西西法庭上為一個被告辯護，突然嘔出多量的血；從此他的病勢逐漸加重，末了進了醫院。但他那種虔誠和忍耐的態度，更日益顯著，給病人們留下了許多很好的表樣。

凡在主日上他能够起床，必定到院裡的小堂補彌撒。就在疾病時起時伏的生死關頭，他不斷和天主結合，對主發出信望愛諸德，熱心敬禮耶穌聖心，每天都請神父給自己送聖體。

院裡的醫生，曾經多次替他施行手術，這種治療，使他感受莫大的痛苦；但是他沒有一次叫痛或呻吟。「唉！真使我慚愧，我的罪戾如此重大，却只受了些微的痛苦。不，我本來該受更嚴酷的苦才對。」這是他的日記所載的。

不久以後，他又回歸威定味利亞。在這時期，他的靈魂常常和天主結合在一起；每每凝視上天，含着滿眶淚珠，用着虔誠和超性的口吻，朗聲對耶穌奉獻自己的心靈，懇求賞他多活一些時間，俾得洗滌已往的污垢。

現在順便把他在中學時代的軼事附帶講一講罷：當他畢業離校時，他想帶耶穌聖心和聖瑪利亞的聖像胸前，這是一位師長贈送的，同時這位師長在這兩幅聖像後面寫下這句話：「耶穌聖心和瑪利亞要做你往天堂的嚮導。」他接過來，跟着就寫下：「至聖瑪利亞為我等祈求」。

當他在迷途的時候，他還是很尊敬這兩幅聖像，而且把這兩幅聖像鎖在抽屜裡；到了改過以後，患了病，這兩幅像又重新回到他的手中，受着熱烈和感謝的親吻。

到了臨終時，他把這兩幅聖像熱誠的按在胸前，他的意思是想把它帶入墳墓。他好像公教的模範信徒一樣，露着安詳和慈藹的笑容，眼兒一閉，靈魂就悄悄的脫離了肉軀。

當他改過以後，他曾多次這樣說：「請你們聽着罷：我自從恢復信德以後，內心感覺無限的安慰，很容易實行公教信友的生活。如果天主的聖意要我在這種情況下離開這個世界，我很贊成。」

(例證三) 若望·瓦里亞德

這個好青年是諾瓦拉城人，從事冶鐵工業。十五歲的時候，他曾參加了城

禮勞工們所舉行的避靜。在這幾天神聖的日子裏，他細心默想耶穌愛人的心情，就覺得內心自然的發出愛火來愛慕聖心。於是他把自己奉獻給天主，立志要開始舉行九個首瞻禮六的敬禮。

不但如此，他還要每逢首瞻禮六都領聖體，以賠補耶穌聖心所受的凌辱。但是這種善工，他只舉行了二年，就和世界訣別了。為得在首瞻禮六領聖體，雖有困難和阻礙，他絕不退避，就算要犧牲，他也樂意；完了一次又來第二次。但是第三次開始的時候，耶穌聖心的愛情已不能再事抑制，要依照無價的諾言報答他，賜他善終的大恩，接他到充滿愛情的懷抱裡。

一九一七年四月，他那教區來了幾位聖善的神父，為他們舉行一度「公共退修週」。僥倖，更好說是上主的美妙安排，在那幾天，恰值是他休假的時間，讓他可以得着更多的機會去聽講。於是他趁這機會，全心把這幾天獻給天主，收斂心神，料理自己的靈魂。

領聖體的時候，他格外熱心，用很多時間感謝聖體，熱誠地和耶穌談話。他每日多次到聖堂去：朝拜聖體，和靜聽神父的訓話。他每次聽了神父的話，就拿來和自己切身的問題逐一比較。道理中最深入他的腦筋的，就是死亡的問題；因為他聽了以後，常對別人這樣說：「神父講得極好，這些教訓使我內心受到很大感應，不能不聯想到時常準備死亡的來臨……」



若望熱心地領受終傅聖事

雖然他還不知道死亡在即，但是耶穌聖心已經踐行自己的諾言，把這些思想貫入他的心中，使他將各事先行預備妥當，完全無缺，然後踏進永遠幸福的境域。

「公共退修週」結束後兩天，就是四月二十七日，他就開始病了；雖然死神翅膀的陰影尚未覆及他的肉軀，但是他也請本堂神父替他把心靈上的污點完全清除。告解以後，神父教訓他：不但要忍耐這病的苦痛，還要體會聖心的愛情。若望很明白這話的意思。當着痛苦加劇的時候，別人可以見到他很有剛毅的力量，為壓抑自己的偏情。

病菌在他的肉軀內，不斷蔓延着，一日比一日沉重。後來竟失掉知覺

，完全不醒人事；於是神父就趁着他清醒的當兒，給他施行終傳聖事。他領受的時候顯出很熱心。

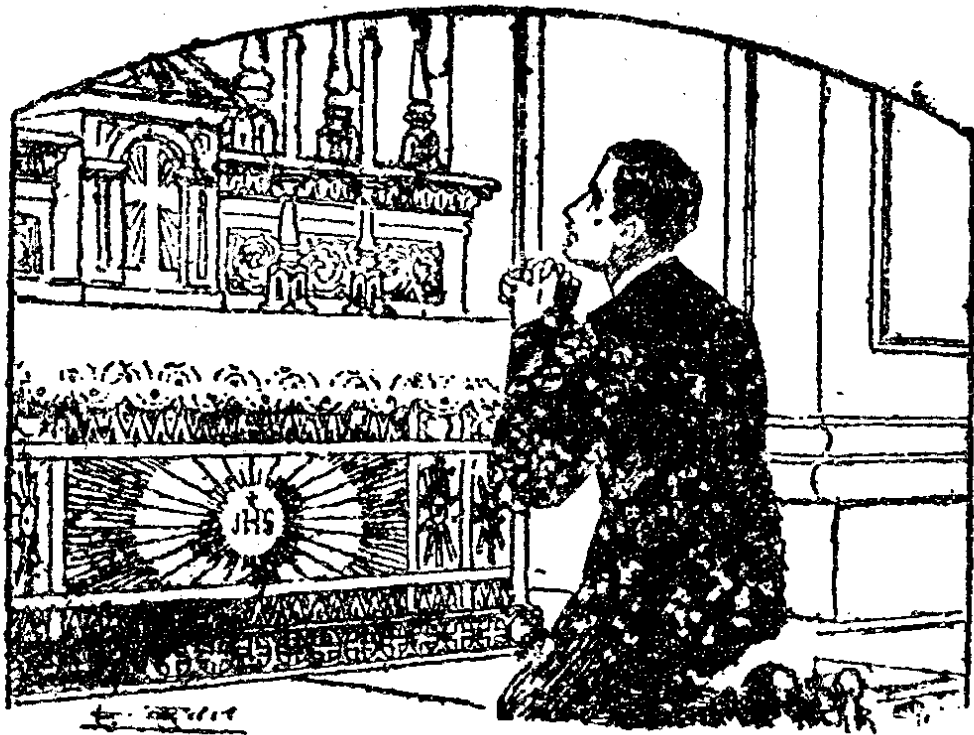
終期逼近的那幾天，他再次清醒的當兒，就朗誦短經。這些經文，不外就是「至聖聖心」，「至聖瑪利亞。」就是發誓語的時候，也不斷的呼號聖體聖事內的耶穌。

一九一七年五月五日，是他昇天的日期。在離世之先，他的臉容露出安詳端正、甜蜜的微笑，口中沉吟念道：「有益人靈的聖體啊！你為我們開了天堂之門！」然後安然的瞑目長逝。

(例證四) 安丹略·賈里烈

安丹略·賈里烈是義大利國挪瓦拉城外赫冷諾鄉人，生於一八九九年七月六日。當他滿了十五歲的時候，隨着家人遷到挪瓦拉城居住。不久後，他就在該城找着了一份稅務員的職務。

前篇所講的若望·瓦里亞德，是他的摯友，又是瑪爾定本堂勞工聖體軍中的一個隊員，而賈里烈就是這個聖體軍的小隊長。所以他就把若望·瓦里亞德善終的情況，寫信通知一個遠離城區的朋友，他結論說：「若望·瓦里亞德所



……求央地向地望切信堅前臺祭母聖在他

以得善終的主因，乃是由於與我們聯合了，跟耶穌合在一起。」

這信發於一九一七年五月一日，誰也料不着，過了兩天以後，他就猝然死去！那時他才十八歲！

他在生時曾經十分虔誠的行了九個首瞻禮六領聖體的善工，死前却不「得領聖事」，難道耶穌聖心竟不履行自己的諾言麼？不，耶穌聖心不但履行了他的諾言，並且還替他留下一個特別的標誌。

讀者們：你們要記得這種特恩的要義是在「不死於大罪當中」的那一句；固然這特恩是許給那些已行了敬禮以後，不幸踏進歧途的人們，使他們有一條自新之路，但是對於未曾踏進歧途的人，更多賜給他格外的恩寵

，便能善過公教信徒的生活，至死不沾污靈魂。照此看來，自然是未進歧途的人所得的恩典更厚，現在耶穌聖心就是把這種恩典賜給了安丹畧。

一九一六年六月，他踴躍參加那已經渴望許久的勞工集團避靜。避靜以後，他寫一封信給他的表兄，詳述在這次避靜所得的神益，他說：「回憶去年避靜所得的神益，確是相當豐富……但是這次所收穫的，却是更多更大，因為它已經使我體會到超性的事物了！現在我立志要完全去實行！」

這封信發於一九一七年四月十一日，就是他逝世前兩天，我們從這幾句話看來，就可以知道耶穌聖心早已用過特殊的恩寵潤澤他的美麗的靈魂，讓他能夠受諾言所許的恩典了！同時他在聖德道路上亦已開始邁進：每天都到聖堂裡像熱誠的領聖體，敬禮聖心的情緒亦日見增加。

耶穌警惕他常預備善終，最先讓他得到一個纏綿不斷的病症，使他躺在床上整整兩個月功夫，在這時期內，歐戰方酣，各國政府正在招募青年去服兵役。他就用信德的眼光來觀察，倘若自己驟然加入軍營，靈魂定要受到各種危險，他就立定主意：身體復原後就算是從軍，也要做一個十全的教友，那麼雖然死亡的危機四伏，靈魂總可得救。

他在病中給他表兄的信，這樣寫道：「關於我這方面，十分願意趕快結束這祭獻，能夠永遠憑靠天主……在危難之中，祂不會離棄我……死亡的鐘

聲，何時激動，我都不怕；因為我已準備好了，天主與我相偕了！這思想增加我的神力，我敢相信，在我呼吸最後一口氣時，祂也會助我佑我。」

五月到了，他還有三個星期的生命。耶穌聖心早已替他預備好了一個幸福的死亡。

三日晚上，他又參加挪瓦拉城勞工集團的避靜。神父所講的道理，大意是：保存聖寵而又恭敬耶穌的人必得安慰。末了，大眾同念「甘領死罪」的大赦經文。

兩天以後（五月五日）。也許耶穌想他了解善終的寶貴價值罷。安丹畧在破曉時，趕到那得獲善終而死的瓦里亞德的跟前，默想他的朋友善終的情形，以勉勵自己。

從這天起，死亡的思想常隨着他。但他並不可怕憂鬱，反而恬靜聖善。所以他得了平安、堅望、神慰、神樂。他羨慕這位朋友善終的情緒，都在去世前兩天所發的那封充滿神愛的信流露出來了：「當天主召他的時候，我們一方面

●這段大赦經文如下：「吾主天主，吾自此刻由爾手中，接受爾手所遣之死亡，不論如何而死，及各悽慘痛苦，吾亦甘願受之。」發這願的日子，可得一全赦。無論誰人，自由揀定一天，會辭領主，真心誠意向天主發此願，無論心禱口禱均可；雖不幸猝然死去，甚至不及呼號耶穌聖名，也可得臨終全大赦，但必須真心誠意，不能背願，方可生效。

流淚，一方面又得神慰，因為他已被召進受主揀選者的羣裡去了。他所以得善終的主因，是由於與我們連合了，跟耶穌合在一起……」

一九一七年五月二十四日的前一天晚上，他因為日間工作太倦，所以就一覺睡到第二天；醒來已是日上三竿，他很焦急的對他母親說：「呵！母親！為甚麼你竟忘記叫我起身呢？……今天，是聖母進教之佑瞻禮啊！這樣今日我不能夠領聖體了……」

因為他是一個孝子，所以只說了這幾句，就不多說了。他收斂心神，一心的對越天主，然而遇見朋友的時候，他還是很惋惜的說那番話：「真可惜！想不到我在聖母的瞻禮日上，竟不能領聖體！」

下午一時許，有許多朋友來恭賀他，原來他已被選為會長了……大家正在喜喜歡歡地說着的時候，他忽然感覺身體不適，隨着，竟仆倒在地，靈魂肉身兩相分離了！

數小時前，別人看見他在聖母進教之佑堂收斂心神，虔誠地祈禱。他對耶穌說了甚麼話呢？照平常的習慣，他一定是神領聖體，和耶穌結合在一起，親密地談心。……

隨後他又到聖母瑪利亞的祭台前，堅信切望地向她央求：「為我等罪人，今祈天主，及我等死候……」

聖母瑪利亞替他在天堂上預備一個座位，耶穌也垂允了；因為他在聖事裡渴望和耶穌聖心結合，耶穌就依照諾言，把他接到聖心裏，永遠在天堂上相互融合成一塊。

(例證五) 德肋撒·郝連亞

義屬威諾拉城，有一個兒女衆多的家庭，這家庭的生活，全由一個好母親擔負，她的名字叫做德肋撒·郝連亞。她把愛慕聖心的敬禮，深深的灌輸到各兒女的心裡，九個首瞻禮六的善功，早已成為這個家庭的習慣。

第一次世界大戰開始的時候，她的長子若瑟晉升了耶穌會的神父，當他舉行首次彌撒的時候，他們感覺到很大的欣慰。

但是過了不久，或者是因為兒子們的患病，從軍，和她自己本身操作過度等等的刺激所致，她就染上腦膜炎症，在床上躺了數年，以後又變了脊柱炎。自從得了這種症之後，病勢一天一天的沉重起來，時常昏迷不醒，或作無意識的舉動，且不思飲食，顯然地已走上死亡的道途；最令家人顧慮的，就是她因着昏迷不醒，不能夠告解和領聖體。

她的丈夫和兒女雖然很替她擔憂，可是仍沒有停止過依賴耶穌聖心。於是

他們就開始了三日祈求，為得善終的恩典。

祈禱的呼聲，很快就得着俯允了。

結束祈求的那一天，就是聖心瞻禮的望日（一九一六年）。她的兒子若瑟神父問她願不願告解，她聽了這話，竟然如夢初醒，臉上泛出甜蜜的笑容，望着她的長子說：「啊！是！我要這樣做。」

同時她的知覺完全恢復，和那些醫學博士的診斷完全相反了。她安然的領受聖事，親自應對聖事經文。這夜她和她的長子整夜談論超性的事，翌晨，又領受藏於麵形內的可愛耶穌。

以後，她懇求耶穌在這寶貴的日子裡（即聖心瞻禮）領她到天堂。

果然，就在這天，當家人環侍其旁的時候，她的咀脣微微一聳，發出摯愛的笑容，靈魂就離開了肉身；耶穌已把她接到天堂去受永賞了。

但是耶穌聖心，為踐行無價的諾言，賜給這家的恩典，還不祇此呢。如今大畧的說幾件給讀者知道。這篇完全是她的長子若瑟神父記錄下來的。

*

*

*

當母親在生的時候，我的弟弟類思，雖然曾隨家中各人行了九個首瞻禮六



他游絲般的聲音請求神父在聖祭中為他祈禱

的敬禮，仍是猝然死去；那時是一九一〇年七月二十七日，他才十八歲。這件事使母親感到極大的刺激，她所關心的，並非是類思的肉身，而是他的靈魂。

除了祈禱以外，她找不着一個安慰自己的方法；因此她每天好幾次趨赴耶穌聖心台前，流着眼淚，把兒子的靈魂，付託與極端仁慈的聖心，哀求耶穌對類思踐行至聖的諾言。

不幸，她那二十五歲的女兒瑪利亞又病重起來了。她悲苦得很，又哭着走到聖心的像前，哀求道：「阿！耶穌！耶穌！如果我的兒子類思的靈魂因着您可愛的聖心而得救，請您就賜我的女兒痊癒，作為證據罷。」

用這樣的語氣來祈禱，和要求耶穌

顯顯聖跡，本來是很不應該的；但是從這個刺激太甚的慈母所處的環境和所發的
的信德看來，似乎還可以原諒。

事情也真奇怪！第二天早晨，妹妹的病果然痊癒了。母親既然確知愛兒的
靈魂已經獲救，心內得了神慰，也就不再悲哀哭泣了。

✽

✽

✽

母親去世後兩年，家裏又來一個我的弟弟逝世的噩耗，但同時却也來了一
個可慰的消息，就是耶穌聖心對這死者已經踐行了無價的諾言。

我這個死去的弟弟，名叫馬喬理諾，死於一九一八年七月廿八日，年僅二
十五歲。

他因服兵役，隨軍移駐於非洲的利比亞沙漠，已有七年。在這七年軍隊生
活中，他繼續行了九個首瞻禮六的敬禮。

講到他的死，真可算得是耶穌聖心的安排。大凡患猩紅熱的人，很難得到
人們的慰藉。但他竟被抬進德賴城的醫院裡，受着一位聖方濟各會的苦修神父
本亞敬和護士們的特別照料。他的病勢，有增無減，數天以後，終期就迫近了
。他領受了終傳聖事，並且在難以安慰的痛苦中，仍不斷的呼號至聖耶穌和至



找着若這翰個，因給痛他苦甜憂蜜悶的而慰不藉的寧。

聖瑪利亞的聖名。

當他離開塵世的那一天早晨，在本亞敬神父尚未獻祭之前，他用游絲般的聲音請求神父在聖祭中為他祈禱，同時他又請護士們為他領聖體，他自己也竭力在默禱中隨着奉獻自己的身靈。

神父和護士們歸來的時候，他的靈魂恰巧向天堂飛去，享受七年來耶穌所許的恩典。

(例證六) 瑪達卡斯加

這事是一九一三年義大利拿玻里城聖心月刊所載(見該月刊第四七三頁)。這月刊是一位耶穌會的傳教神父名叫葉羅達所辦。茲將其轉錄如下

這事發生於一年半以前，大可以作為耶穌聖心無價的諾言一件鐵証。

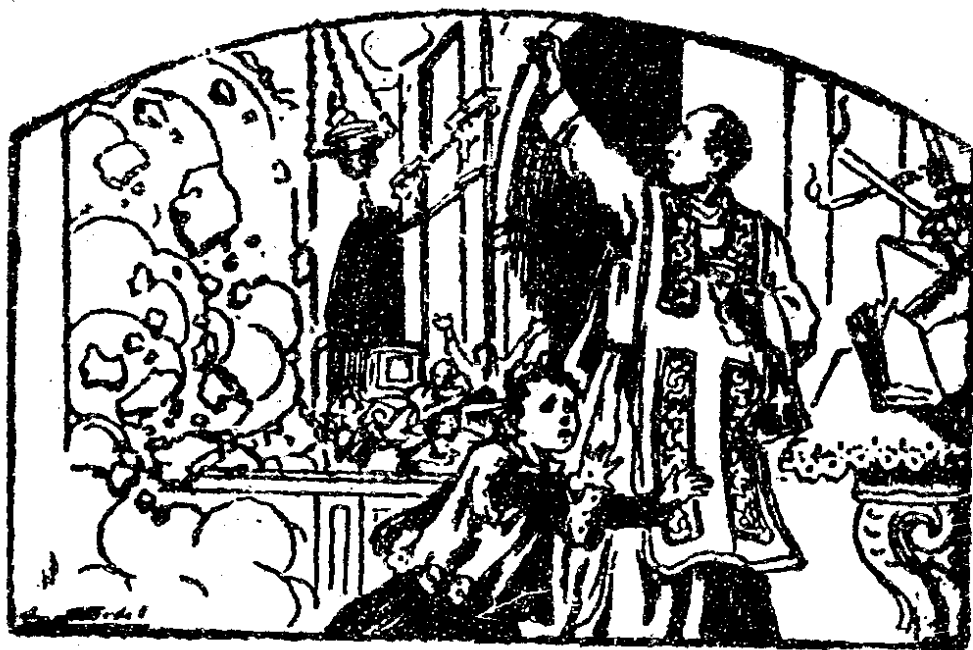
當我管轄亞里窩尼文姆各鄉的教務時，有一個教友，名叫若翰，生平十分熱心恭敬聖心。他在籌集修理聖堂的費用上，曾經出了很多的力量；他更有一種特長，能以身作則，感化閭鄉的民衆。他每月瞻禮六日必跋涉長途，到我這裡來領聖體，數年如是，我獻祭的地方，是在亞里窩尼文姆，這村距離他的家，有五個鐘頭遠的路程；他這種行為，一方面可以作教友的模範，另一方面自己也立了很多的功勞。

有一次首瞻禮六，他沒有來，我還不在意。但是第二個月，他又沒有來，我受着情感的衝動，就到處探訪他的音訊。啊！原來這個熱心的青年已經受了很大的誘惑，快要接近大罪的危險了！

我雖然替他憂慮，但却替他尋得一件可放心的証據：就是他曾經虔誠地經過許多特敬耶穌聖心的首瞻禮六。

我就跑到那鄉村去，找着這個因痛苦憂悶而不寧的若翰，給他甜蜜的慰藉，並且向他解釋聖心的仁慈。這時候，耶穌就開始陶化他的心。

若翰悔悟了！他痛哭已往的過失，斬斷罪惡的纏繞，遠避犯罪機會。同時他又當着大眾請求該鄉信友饒恕自己的壞表。他告解後，特別熱心地領聖體。至忠信的耶穌聖心，隨着若翰的改過遷善，就實踐無價的諾言。



……！們我救救，心聖穌耶

八天以後，若翰染上了很重的熱病。他很想得到善終，就請我到他的家裡去。他對我說：「啊！神父！你來得很好。我很願意離開這個世界，因為我知道，若果繼續生存，說不定還會得罪耶穌聖心哩！」

接着就虔誠地領受聖事，翌日的早晨就與這世界離別了。將死的時候，不斷地說：「耶穌聖心，我依恃爾！」

(例證七) 保山納地震

一八八七年封齋期的首日，義大利北部的里古利安海的沿岸，發生劇烈的地震。當時有一條很大的村鄉，名叫保山納，所有的屋宇都被震塌了。

晨早六時二十五分鐘，鄉裡的本堂神父正在給教友們擦聖灰，到最後一個教友的時候，誦完那對靈魂有益的經言：「人呀！你原來是土，將來還要歸於土！」忽然從地底發出很嘈雜的聲浪，接着狂風怒吼，地面開始震動。先只像海裡的微波，漸漸就跳躍起來，末了竟一層疊着一層……。

響聲初起，神父就首先感覺到危難當頭了，所以立刻向信友們說：「地震了！地震了！逃命吧！」

民衆聽了這話，立刻起身，惶亂的退到堂側的走廊。本堂神父和輔祭也鎮靜的退入更衣所裡，高聲呼救說：「耶穌聖心！救救我們！……」

隨着善牧的聲音，小羊們也是一樣的祈求。

這時候，一聲霹靂，堂頂完全解體，磚石如雨一般的灑下來。只有更衣所和堂側的走廊安然無恙。

這次驟來的災禍，幸而在擦聖灰禮儀之後，如果在禮儀之前，信衆必定無一得救。因為城裡的屋宇是無一倖免；若果在禮儀後七八分鐘，一定有許多人來聽封齋期的道理，聖堂裡既是擠滿了人，那麼民衆也就難得逃命。

總計這次災禍的結果，堂裏只死三人，全鄉共死五十一人，這五十一人中，大半是在家裡，或是在途中，被倒塌下來的瓦礫壓死的。

在這五十四名死者當中，有二十名確曾妥當行過九個首瞻禮六的敬禮，看

來必是耶穌聖心用至聖的安排來踐行他那無價的諾言。

我們在此還要順便一講：在封齋前三天，各處的習慣，都是縱情狂歡；但是有許多人，每每會歡樂過度，得罪天主，所以本堂神父招集全鄉教友，在聖體跟前，舉行四十小時的公共誦禱，來賠補耶穌聖心所受的凌辱。這遇難的二十人，都曾參加這件善工。並且在那三天內，都曾熱心的領聖體。這樣看來，他們在地震這一天，一定也會這樣做，誰也料不到他們竟不能領受；因為聖灰禮儀剛剛行完的時候，正是六時二十五分，就開始地震了。他們有兩個在聖堂，有幾個在途中，有幾個剛起身，全都是很熱心盼望着領受吾主的。

他們有好幾個是我所認識的，他們死得很妥當，很令我安慰。他們最後的祈禱聲，還是很安然的呼叫耶穌聖心和至聖瑪利亞。顯然是耶穌親身降來安慰他們，並且接他們到聖心中去永遠享福。



有一個少女，名叫安琪納·杜玲，是一個已經訂了婚的女子。當他進聖堂的時候，她和她的女友安琪納·羅雲娜打招呼，低聲的說：

「你知道麼？我得到一個好消息呢。」

「說罷，說罷，甚麼消息呢？」

「就是……」

她想說了，但是她忽的發覺這裡乃是天主的聖殿，於是立刻改口：

「不，這裡是聖堂，我慢慢才告訴你，現在我先要念耶穌聖心九份務的祈禱文，後來再講罷。」

她說了之後，就收斂心神去祈禱，開始念她的耶穌聖心九份務經了。她念第幾份呢？……是不是「神犧者」那一份呢？……

這時地面忽然起了極大的震動，堂頂倒塌，沙石就把這兩位女郎掩蓋了。地震停止以後，本堂神父命人依着發出呻吟聲音的地方發掘。真奇怪，在兩條大樑木之中，發現了羅雲娜，竟沒有死，只被磚石壓碎左手。她那傷手痊癒以後，就入了仁愛會做修女，把生命完全獻給聖心。

當她脫險以後，就立刻指出她的女友杜玲被埋的地方，請神父小心發掘，工人經過極大工程，才把杜玲發掘出來，然而她的靈魂早已到天堂去，永遠享受着那為恭敬耶穌聖心而克苦自己的舌頭的賞報了。



上文和下文所講的事，全是保山納村本堂紅衣神父方濟各·盧巴達所親見而記載下來的。他這種記載，可做耶穌聖心實踐無價諾言的鐵証。

死者之中，有一個婦人，很久沒有領聖體，甚至復活占禮前的四規聖體，也沒有領。但在地震的這個月，她忽然改變內心的壞行，竟在狂歡節那三天內，參加祈禱領聖體等聖事。地震停止後的第三天，在瓦礫中發現了她的屍骸。她以前雖然是很壞，但在那三天內已經把行為變好，就算她未行完九個首瞻禮六的敬禮，我們也可以料到那極端仁慈的聖心，一定會慷慨的把她接到天堂去，賞給她那無價的諾言所許的特恩。

(例證八) 得如所願

下面這段事，是一個熱心救人靈魂的神父所發表的。承他所囑，恕我們不把他的名字公開。

一九一三年，他被主教遣到彼蒙地方某鄉當副本堂；這鄉的地域頗大，教友也很熱心守聖教的規矩，只是對於聖事內的耶穌（領聖體），還是十分冷淡。他到任後，立刻就 and 那位熱心而且良善的本堂神父磋商，傳揚耶穌聖心的敬禮。他徵得對方同意後，就立刻設壇講道，堅決地勸人舉行無價的諾言所願

的敬禮。他這種工作，極蒙天主降福，三個月以後的首瞻禮六，就有五百個男子開始舉行這種敬禮，並且還有許多人在首瞻禮七領聖體。①

一九一四年復活瞻禮，有一個尚未開始行這種敬禮的農夫，當副本堂神父勸他的時候，他就很率直的回答：

「我現在已經了解這種敬禮的益處，我也很喜歡舉行這種敬禮。但是在夏季，田裡的工作極忙，如果我現在開始舉行，到時必要終止；所以我決意要在十月才開始舉行。現在我所說的，並非搪塞的話，請你放心，因為我也很想替自己的靈魂買保險。」

這個農夫果然努力加緊工作，但是到了八月八日晚，就終止了。九日早晨起身的時候，他忽然精神全失，不能如常工作；病勢看來仍是很輕。但是到了晚上九時，他忽然焦灼的要求家人請副本堂神父來給他辦告解送聖體和終傅。

家人們見他的病狀並不甚重，都以為是庸人自擾，就千方百計的向他解釋，請他至少也要等到第二天，但是他的言語和態度，是十分有理而中肯，家人們拗他不過。他的母親為避免整夜的不寧和恐怖起見，就到副本堂的家裏，很抱歉地對副本堂說：請神父饒恕半夜打擾的罪過。

●信友每逢首瞻禮七告解領主，另行善工。賠補至聖童貞無原罪聖母聖名所受外教人和不肖教友的凌辱，可得全赦一次。（一九一二年六月十三日羅馬宗座大教部准）



她 很父 抱饒 歉恕 地半 對夜 副打 本擾 堂的 說罪 ；過 請。 神。

當熱心的神父踏進病人的家裡，農夫的臉上立刻現出莫可名言的快慰說：

「啊！真是感激你！請坐，請坐。神父啊，我很願意見你。大約你還記得復活瞻禮我答應你的話罷，可惜我現在不能實行了！剛才耶穌聖心已經啟示我，說我死期已近，要請你趕快來替我行聖事。因為我的志向十分堅定，所以耶穌便讓我早些得到無價的諾言的特恩。」

神父聽了這話，知道這個農夫愛主之情十分熱切；雖說如此，神父仍認為他尚未到領受臨終聖事的時期，所以單聽了他的告解。

農夫告解以後，心情似乎安靜點，但病勢却嚴重起來。神父因為他極

力哀求，只好給他送臨終聖體。此時已經是夜半了。

神父走了以後，這個病農夫就不能言語。早上四時許，神父再趕到他的家裡來。他見了神父，就拉着他的手，感激萬分，發出了溫和的笑容，虔誠地領了終傳聖事和臨終大赦。

下午二時，他的靈魂就飛昇到天堂上，永遠歌頌耶穌聖心無限的仁慈了。我們只要愛慕耶穌和依賴耶穌，自然就會得到同等的酬報。

(例證九) 焦爾伯

敘述的事似乎已經够了，現在我還要再講一件，因為這一件可以勉勵我們勇敢、剛毅、而又熱心的舉行這種九個首瞻禮六的敬禮。

這事是伊萬諾·史鐘利神父所載，一九〇一年二月四日由郵局函寄我們，內容所說的是洛磯山紅人的事，這個紅人真是一個堅忍的模範！

他隸屬於鐵心族，名叫焦爾伯。有一次，他不幸割傷了手指，創口染了毒菌。他趕了大半天的路，才找着一個醫生的寫所。醫生診視後，就很慎重地對他說：「你的傷勢是十分嚴重，但是你的手指，還有保全的希望。你就在此留醫，不要返回部族去，因為我每天要替你診治數次，一連數天才易醫好。」



他 說 手 體 可 是 以 不 割 能 ， 不 首 瞻 六 的 聖

「不，我不能留醫。明天是首瞻禮六，我應該回到部族裡的天主堂去領聖體，敬禮聖心。兩天以後我再來留醫罷。」

「兩天？你曉得麼？只要歇了一天，你的手便該割斷了。」

「這不要緊，總之今天我不能逗留。手可以割，首瞻禮六的聖體是不能不領。就這樣罷，後天再見。」

果然兩天以後，他才回到醫生的寓所；他那手指的傷勢已加重了。醫生很惋惜的說：

「是不是呢！我早已對你說過了，現在你的手指，應該割去三隻，要不然，你的手就將殘廢了。」

「割罷！」焦爾伯很鎮靜地答。施行手術的時候，焦爾伯很安靜

○失掉三隻手指，却換來善守首瞻禮六的神工，這可算得是「拋磚引玉」的佳事！

這個紅種人，雖然知識低下，但是他的信德極堅定，度量極豁達。如果我們不肯受些微痛苦，以博得耶穌聖心預許我們現世和永久的特恩，報答祂對我們的愛火，我們該是何等慚愧呢！

NIHIL OBSTAT
P. R. ROCHUS LUI

MACAU 12. VII. 1944

IMPRIMATUR

JOÃO DE MENEZES

MACAU 12. VII. 1944

聖德美紀念
第一卷 第一冊
無價的諾言

澳門慈幼印書館

版不 編者 自德美紀念出版社
權准 發行所 澳門慈幼印書館
所翻 印刷者 澳門慈幼印書館
有印 發行所 慈幼印書館

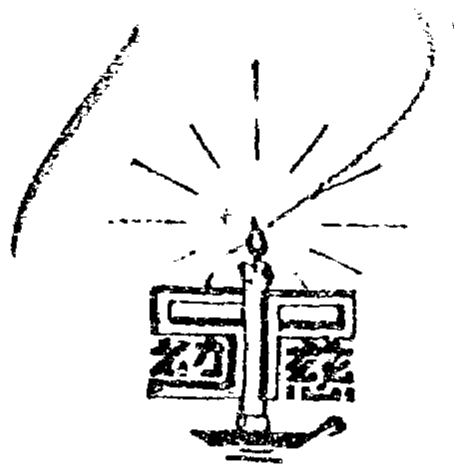
澳門風順堂街十六號
香港西營盤第三街一十九號
上海魏州路七四〇號

中華民國三十六年三月一日初版

每本港幣三角。全書(十二本)三元

24
260028
C17

260028



H.K. \$ 0.30

耶穌聖心
爾國臨格於中國

第一種